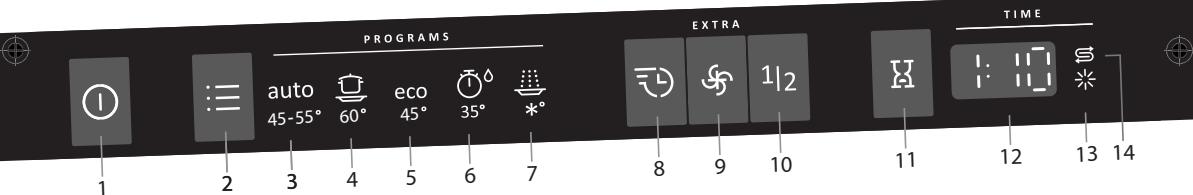




HR

**Upute za rad**  
Perilica posuđa  
GV55110  
**gorenje**



- |   |                               |    |                                       |
|---|-------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Glavni prekidač napajanja     | 8  | SpeedWash                             |
| 2 | Tipka za odabir programa      | 9  | dodatno sušenje                       |
| 3 | Automatsko pranje             | 10 | Pola punjenja                         |
| 4 | Pranje jako zaprljanog posuđa | 11 | Odgoda početka rada                   |
| 5 | Ekološko pranje               | 12 | Zaslон                                |
| 6 | Brzo pranje                   | 13 | Lampica statusa sredstva za ispiranje |
| 7 | Ispiranje                     | 14 | Indikator soli                        |

Sigurnosne upute .....	2
Prije prvog korištenja .....	3
Punjene posuđa .....	4
Upotreba perilice posuđa .....	5
Postavke .....	8
Održavanje i čišćenje .....	10
Otklanjanje poteškoća .....	12
Ugradnja .....	15
Servisiranje .....	16
Informacije za institut koji obavlja testiranje .....	17
Tehničke informacije .....	20

# Sigurnosne upute

## Općenito

- Pročitajte upute za rad i čuvajte ih na sigurnom mjestu!
- Nikada ne koristite perilicu posuđa za bilo koju drugu namjenu osim one koja je navedena u ovim uputama za rad.
- Ne punite vrata ili košare perilice posuđa ničim osim posuđem.
- Nikada ne ostavljajte vrata perilice posuđa otvorena jer bi netko mogao pasti preko njih.
- Koristite samo deterdžent namijenjen za perilice posuđa!
- Aparatom se mogu koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim i mentalnim sposobnostima, gubitkom pamćenja ili osobе kojima nedostaje iskustva i znanja. Ove osobe moraju biti pod nadzorom dok koriste aparat ili dobiti upute o tome kako se aparat koristi te moraju razumjeti rizike do kojih može doći. Čišćenje aparata ne smiju obavljati djeca ako nisu pod nadzorom.
- Djeca uvijek moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se neće igrati s perilicom posuđa.
- Oštećene kabele za napajanje smije mijenjati samo kvalificirani električar.
- Perilicu posuđa upotrebljavajte samo u kućanstvima i sličnim okolinama za pranje posuđa koje se upotrebljava u kućanstvu. Sve su druge upotrebne zabranjene.
- Nikada ne stavljajte posuđe s ostacima otapala u perilicu posuđa zbog opasnosti od eksplozije. U perilici se ne smije prati posuđe koje sadrži pepeo, vosak ili maziva.

## ⚠️ UPOZORENJE!

Djeca moraju biti pod nadzorom – deterdžent za pranje posuđa korizivan je!

## Skladištenje tijekom zime / prijevoz

- Perilicu posuđa uskladišti na mjestu na kojem je temperatura iznad točke zamrzavanja.
- Izbjegavajte dulji prijevoz po vrlo hladnom vremenu.
- Perilicu posuđa prevozite u okomitom položaju ili je polognite na leđa.

## Funkcija zaštite od prelijevanja

U slučaju da razina vode u perilici posuđa premaši normalnu razinu, aktivira se funkcija zaštite od prelijevanja koja počinje s ispumpavanjem vode iz perilice i zabiljkira dovod vode. Ako se aktivira zaštita od prelijevanja, isključite dovod vode i nazovite servis.

## Ambalaža

Otpadni materijal sortirajte u skladu s lokalnim propisima.

## Odlaganje

- Nakon što istekne vijek trajanja perilice i treba je odložiti na otpad, mora se učiniti neupotrebljivom. Izvucite kabel za napajanje i odrežite ga što kraće.
- Perilica se proizvodi tako da se može reciklirati, a nosi i odgovarajuće oznake.
- Informacije o tome gdje i kako možete pravilno reciklirati perilicu posuđa zatražite od lokalnih službi.

## ⚠️ UPOZORENJE!

Noževi i drugi oštri predmeti moraju se okrenuti vrhom prema dolje u košaru za pribor ili horizontalno u druge košare.

## Instalacija

Pogledajte poglavlje Ugradnja.

## Sigurnost djece

- Uvijek pokrenite perilicu posuđa odmah nakon što dodate deterdžent.
- Dok su vrata otvorena, djeca ne smiju biti u blizini. U aparatu može ostati određena količina deterdženta!
- Nemojte dopustiti djeci da koriste perilicu posuđa ili se igraju s njom. Budite posebno pažljivi dok su vrata otvorena.



## Prije prvog korištenja

### Omekšivač vode

Da biste postigli dobre rezultate pranja, za perilicu je potrebno osigurati meku vodu (vodu s niskim sadržajem minerala). Tvrda voda ostavlja bijele mrlje na posudu i perilici.

Tvrdoča vode utvrđuje se sljedećim ljestvicama: njemačkom ljestvicom tvrdoće vode ( $^{\circ}\text{dH}$ ) i francuskom ljestvicom tvrdoće vode ( $^{\circ}\text{fH}$ ). Voda tvrdoče veće od  $6\ ^{\circ}\text{dH}$  ( $9\ ^{\circ}\text{fH}$ ) mora se omeštati. To se čini automatski pomoću ugrađenog omešivača. Kako bi omešivač optimalno djelovao, mora se prilagoditi tvrdoći vode.

Tvrdoču vode u svojem području možete provjeriti u lokalnom vodovodnom poduzeću.

### Prilagođavanje omešivača vode

U poglavljiju Postavke na stranici 8 opisuje se kako prilagoditi omešivač vode.

### Napunite odjeljak za sol

Prije početka upotrebe perilice posuđa s omešivačem vode, morate solju napuniti prostor za sol kako bi se dovod vode automatski omešao. Upotrijebite krupnu sol ili posebnu sol za perilice posuđa.

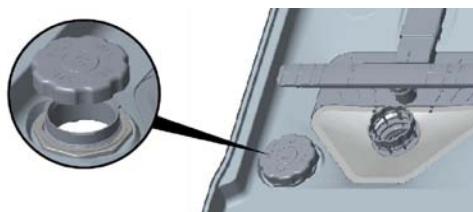
#### UPOZORENJE!

Da bi se izbjegle mrlje od hrđe, program pranja mora se pokrenuti odmah nakon dodavanja soli.

Nikada ne ulijevajte deterdžent u odjeljak za sol. Time ćete uništiti omešivač vode!

#### Prvi put učinite sljedeće:

- 1 Odvrnute poklopac kako je prikazano na slici.
- 2 Postavite isporučeni lijevak u otvor za dodavanje soli. Najprije ulijte oko 1 l vode.
- 3 Zatim dodajte sol, maksimalno 1,5 kg, dok se odjeljak ne napuni.
- 4 Obrišite suvišnu sol kako biste mogli čvrsto zatvoriti poklopac.
- 5 Pokrenite program kako biste osigurali da ste isprali sol koja je možda ostala u perilici.



#### Indikator soli

Kada je potrebno dodati sol, na zaslonu se prikazuje ovaj simbol.

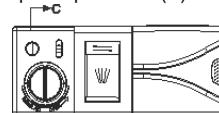
Kada nestane soli, odvrnite poklopac i dodajte sol u odjeljak za sol. Voda je potrebna samo prvi put! Obrinite i dobro pritegnite. Pokrenite program kako biste osigurali da ste isprali sol koja je možda ostala u perilici.

Nakon dodavanja može proći neko vrijeme prije nego što se simbol ugasi.

### Dodavanje sredstva za ispiranje

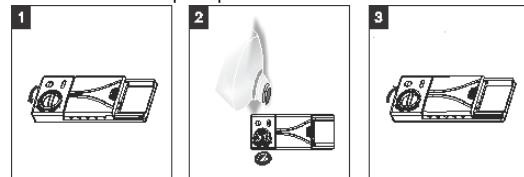
Perilica brže suši posuđe i postiže se bolji rezultat ako dodate sredstvo za ispiranje. Također ćete postići bolji rezultat s čistim posuđem bez mrlja.

- 1 Otvorite poklopac odjeljka za sredstvo za ispiranje.
- 2 Pažljivo dodajte sredstvo za ispiranje. Kada se posuda sredstvo za ispiranje napuni do kraja, proracić će posve potamniti. (C)



Obrišite sredstvo za ispiranje oko odjeljka ako vam je iscurilo.

- 3 Dobro zatvorite poklopac.



#### Indikator sredstva za ispiranje

Kada je potrebno dodati sredstvo za ispiranje, na zaslonu se prikazuje ovaj simbol.

Nakon dodavanja može proći neko vrijeme prije nego što se simbol ugasi.

### Postavljanje količine sredstva za ispiranje

Dodavanje sredstva za ispiranje možete ugoditi u rasponu od 1 (mala količina) do 6 (velika količina). (Tvornička postavka: 4)

#### Povećajte dozu sredstva za ispiranje:

- ako na posudu ostaju mrlje od vode.

#### Smanjite dozu sredstva za ispiranje:

- ako na posudu ostaje ljepljiv/plavičast film.
- ako su na posudu vidljive trake.
- ako se stvara pjena. Ako je vaša voda vrlo mekana, sredstvo za ispiranje može se razrijediti s vodom u omjeru od 50:50.





## Punjene posuđe

### Ekonomicno pranje posuđa

- Radi uštede energije nemojte pokretati perilicu posuđa dok je ne napunite do kraja.
- Nemojte ispirati pod tekućom vodom. Prije stavljanja posuđa u perilicu jednostavno ostružite velike dijelove hrane.
- Odaberite deterdžent koji nije štetan za okoliš. Pročitajte izjavu o zaštiti okoliša na pakiranju!
- Ako je posuđe manje zaprljano, možete odabrat program s nižom temperaturom.
- Poštoćete bolje rezultate sušenja ako lagano otvorite vrata nakon završetka programa. (Ako je perilica posuđa ugradbena, okolni namještaj mora biti otporan na kondenzaciju.)

### Lomljivo posuđe

Neke vrste posuđa nisu predviđene za pranje u perilici. Za to postoji nekoliko razloga. Neki materijali ne mogu izdržati visoke temperature, a neke može oštetiti sredstvo za pranje.

### Košare perilice posuđa

Perilica posuđa opremljena je gornjom košarom za pribor, gornjom košarom i donjom košarom.

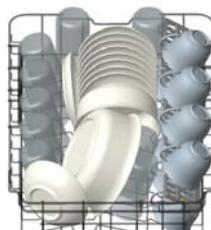
#### Gornja košara za pribor

Gornja košara za pribor prikladna je za pribor, kutlače, pjenače, pribor za posluživanje i slične predmete.

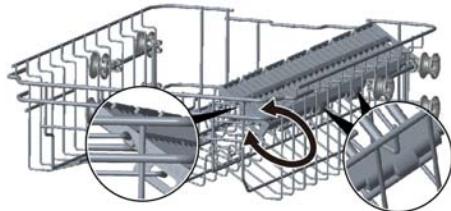


Gornja košara

U gornju košaru stavljajte čaše, šalice, zdjelice, tanjure za kolače i tanjurice. Sve zaprljane površine trebaju biti okreнутne prema unutra i prema dolje! Čaše za vino stavljaju se na držać čaša za vino, a noževi se stavljaju u stalak za noževe s desne strane (ako je montiran).



Policu za šalice možete podići ili spustiti, kako bi olakšali slaganje lonaca i drugih većih komada posuđa. Kada je polica u podignutom položaju, provjerite da li je učvršćena u pravilnom položaju, kao što je prikazano na slici.



#### Podizanje i spuštanje gornje košare

Visina gornje košare je prilagodljiva, što omogućuje više mesta za veće predmete, bilo u gornjoj, ili u donjoj košari. Visinu gornje košare prilagodite tako da gornju košaru podignite na gornju razinu, a spuštate je tako da ručicu na strani pritisnete nagore (pogledati slike).

Za podizanje dignite gornju košaru



Za spuštanje gornje košare pritisnite ručicu nagore



Ručica za podešavanje

#### Donja košara

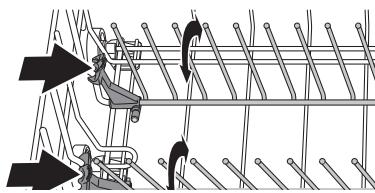
Tanjure, tanjure za kolače, posuđe za posluživanje, lonce i pribor (u košari za pribor) postavite u donju košaru.



## Upotreba perilice posuđa

### Preklopni držači

Preklopite preklopne držače (držače tanjura) kada perete lonce. Otpustite preklopne držače tako da pritisnete kvačicu



### NAPOMENA!

Stavite posuđe u perilicu tako da ih voda za ispiranje isperje, što je posebno bitno za plastično posuđe.

Provjerite okreću li se slobodno ruke za pranje.

### NAPOMENA!

Koristite samo deterdžent namijenjen za perilice posuđa! Ne smijete koristiti tekućinu za pranje posuđa jer pjena koja se stvara sprječava učinkovit rad perilice.

### Tablete za perilice posuđa

Ako ne možete zatvoriti poklopac odjeljka, preplovite tabletu. Postoji opasnost da se deterdžent neće pravilno otpustiti ako je poklopac pretjesno zatvoren i neće se ispravno otvoriti.

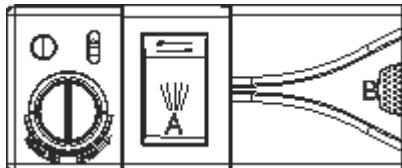
Ukoliko koristite deterdžent u obliku tableta, pročitajte preporuke proizvođača na ambalaži da biste utvrdili kamo u perilicu posuđa je potrebno staviti tabletu (npr. u košaru za pribor, u pretinac za deterdžent, itd.).

### NAPOMENA!

Tablete za perilice posuđa ne preporučuju se za kratke programe (kraće od 75 minuta). Umjesto njih koristite deterdžent u prahu ili tekući deterdžent.

### Dodavanje deterdženta

Stavite deterdžent u odjeljak za deterdžent. Zatvorite pokrov i pritisnite ga da se zaključa. Ukoliko je posuđe jače zaprijano, dodajte nešto više deterdženta u pretinac za pretptranje. Taj deterdžent će biti dodan u fazi pretptranja. Ukoliko imate u vezi deterdženta bilo kakvo pitanje, обратите se njegovom proizvođaču.



A Pretinac deterdženta za pretptranje

B Pretinac deterdženta za glavno pranje

Deterdžent se dodaje ovisno o tvrdoći vode.

Slijedite upute na pakiranju deterdženta. Perilica posuđa ima omekšivač vode pa stoga koristite deterdžent i sredstvo za ispiranje za meku vodu.

Previše deterdženta može smanjiti učinkovitost pranja, a zagađuje i okoliš.

### 3-u-1/višefunkcijski deterdžent

Pažljivo pročitajte upute za ove proizvode. Ako vam bilo što ne bude jasno, obratite se proizvođaču deterdženta.

U poglavljiju Postavke opisuje se kako aktivirati tabletu (3-u-1 / višefunkcijski deterdžent). U odjeljak za sol mora se staviti sol. Ako niste zadovoljni rezultatima pranja ili sušenja posuđa, deaktivirajte postavku Tableta (3-u-1 / višefunkcijski deterdžent) te dodajte sol, deterdžent i sredstvo za ispiranje. Pogledajte poglavlje Prije prvog korištenja.

### ① Glavni prekidač napajanja

Pritisnite i zadržite glavni prekidač dok se zaslon ne osvjetli.

### :≡ PROGRAMS - Odabir programa

Pritisnite izbornik programa jednom ili više puta dok se ne aktivira simbol željenog programa.

### auto

### 45-55° Automatsko pranje

Perilica posuđa može izmjeriti koliko je zaprijano posuđe te tome prilagoditi potrošnju vode i temperaturu. Nakon prve montaže program treba nekoliko puta primijeniti prije nego što se on potpuno prilagodi i pruži najbolje rezultate.



### 60° Pranje jako zaprijanog posuđa

Program za jako zaprijano posuđe, poput tava i posuda za pečenje. Prikidan i za situacije kada su higijenski zahtjevi vrlo visoki, npr. za pranje dječjih boćica i daski za rezanje. Ako tim posuđem ne možete potpuno napuniti perilicu, možete dodati tanjure i slične predmete.



## eco

### 45° Ekološko pranje

Ovaj je program namijenjen pranju normalno zaprijanog posuđa i najučinkovitiji je program u smislu kombinirane potrošnje električne energije i vode.



### 35° Brzo pranje

Ovaj se program koristi za manje zaprljane čaše i porculan poput šalica za kavu.

*U kombinaciji s opcijom SpeedWash postiže se kraći program (15 min.).*



### \*° Ispiranje

Koristiti se za ispiranje posuđa dok čekate na posuđe kojim ćete napuniti perilicu.

### EXTRA - Odabir opcija

Da biste odabrali neku opciju, pritisnite jednu od tipki za opcije dok se opcija ne aktivira. Dostupne opcije razlikuju se ovisno o programima i neke se opcije ne mogu kombinirati (dostupne opcije lagano sjaje).



### SpeedWash

Ova opcija skraćuje trajanje programa, ali se njome troši više energije i vode.



### dodatno sušenje

Viša temperatura završnog ispiranja poboljšava rezultate sušenja ako aktivirate tu opciju. Potrošnja električne energije malo se povećava.

### 1|2 Pola punjenja

Ova opcija prilagođava program pranja za perilicu napunjenu do pola pa se upotrebljava manje energije i vode.



### Odgoda početka rada

Kada odaberete Odgoda početka rada, perilica posuđa za počet će s radom 1 – 24 sata nakon što zatvorite vrata.

- Pritisnite tipku jednom da biste aktivirali opciju Odgoda početka rada. Pritisnite tipku nekoliko puta (ili je zadržite) da biste postavili željeni broj sati.
- Zatvorite vrata i perilica posuđa odbrojavat će vrijeme u koracima po jedan sat te će početi raditi nakon odabrane odgode.

Ako želite poništiti opciju Odgoda početka rada, otvorite vrata, pritisnite i držite glavni prekidač napajanja dok se zaslon ne isključi.

### Pokretanje perilice posuđa

Zatvorite vrata da biste pokrenuli perilicu posuđa. Ako je uključen glavni prekidač napajanja, perilica posuđa automatski će se pokrenuti kada se vrata zatvore.

## TIME - Preostalo vrijeme

Nakon što odaberete program i opcije, prikazuje se vrijeme koje je bilo potrebno posljednji put kada se program upotrebjavao.

### Zaustavljanje ili promjena programa

Ako želite promijeniti program nakon što perilica počne raditi, otvorite vrata, a zatim pritisnite i zadržite glavni prekidač napajanja dok se zaslon ne isključi. Ako se poklopac naprave za doziranje deterdženta već otvorio, dodajte još deterdženta. Zatim pritisnite glavni prekidač napajanja, odaberite novi program i zatvorite vrata.

### Želite li dodati još posuđa?

Otvorite vrata. Perilica posuđa automatski se zaustavlja. Dodajte posuđe i zatvorite vrata. Nakon nekog vremena perilica nastavlja s programom.

### Za najbolje rezultate sušenja

- Dokraj napunite perilicu.
- Stavite posuđe u perilicu tako da ih voda za ispiranje ispera, što je posebno bitno za plastično posuđe.
- Dodajte sredstvo za ispiranje ili povećajte dozu sredstva za ispiranje.
- Aktivirajte opciju dodatno sušenje.
- Malo otvorite vrata nakon završetka programa.
- Ostavite posuđe da se ohladi prije nego što ga izvadite.

### Nakon završetka programa

Perilica posuđa automatski se isključuje nakon završetka programa. Zatvorite slavinu za vodu nakon svake upotrebe.

### Ako se perilica posuđa isključi uz pomoć glavnog prekidača napajanja ili tijekom nestanka električne energije

Ako program pranja nije završen, prekinuti se program nastavlja nakon ponovnog uspostavljanja napajanja.

### NAPOMENA!

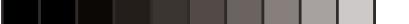
Otvaranje vrata perilice posuđa tijekom odvijanja programa pranja je opasno, jer vas vruća voda iz stroja može opeći.

## Grafikon programa

PROGRAMS - Program	Prostor za deterđent 1/2 (ml)	EXTRA - Opcije	Pretpranje	Glavno pra- nje	Broj ciklusa ispiranja	Završno ispi- ranje	Trajanje pra- nja posuđa (približno sa- sti:minuta)	Potrošnja el. energije (otprikljek, u kWh)	Potrošnja vode (L)
Automatsko pranje	3/22		1	45-55°C	1	65 °C	2:30	0,9-1,3	9,5-13
Pranje tako zapijanog posuđa	3/22		1	60 °C	2	70 °C	2:45	1,4	16,5
Ekološko pranje <sup>2)</sup>	3/22		1	45 °C	1	65 °C	3:10	0,74	9
Brzo pranje	3/22			35 °C	2	35 °C	0:20	0,34	10
Ispiranje	--- / ---		1		---	--- °C	0:15	0,02	3,5

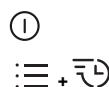
1) Potrošnja ovisi o temperaturi dovodne vode, sobnoj temperaturi, količini punjenja, odabranim dodatnim funkcijama itd.

2) Program pranja posuđa standardni je ciklus pranja koji se koristi za prikupljanje informacije o oznakama s podacima o potrošnji električne energije. Namijenjen je pranju normalno zapijanog posuđa i načinu kombinovanih postupaka u smislu kombinirane potrošnje električne energije i vode.



## Postavke

### Otvorite izbornik s postavkama:



- Najprije otvorite vrata. Isključite perilicu. Pritisnite i držite glavni prekidač napajanja dok se zaslon ne osvijeti.
- Unutar 10 sekundi:
  - pritisnite izbornik programa i tipku za opcije za SpeedWash.
- Na zaslonu se prikazuje izbornik s postavkama (trenutačna postavka i trenutačno postavljena vrijednost).  
(Izađite iz izbornika tako da ga pregledate ili pritiskom glavnog prekidača napajanja.)

### Navigacija u izborniku s postavkama:



### Sada možete prilagoditi sljedeće postavke:

Postavke	Opcije																			
2. Tvrdoća vode	2:00 - 2:09	<p>Prilagođavanje omekšivača vode. Očitajte odgovarajuću postavku iz tablice tvrdoće vode u nastavku.</p> <table border="1"> <tr> <td>°dH</td> <td>°fH</td> <td>2:00</td> </tr> <tr> <td>0-5</td> <td>0-9</td> <td>2:00</td> </tr> <tr> <td>6-8</td> <td>10-14</td> <td>2:01</td> </tr> <tr> <td>9-11</td> <td>15-20</td> <td>2:02</td> </tr> <tr> <td>12-14</td> <td>21-25</td> <td>2:03</td> </tr> <tr> <td>15-19</td> <td>26-34</td> <td>2:04</td> </tr> </table> <p>Ne zaboravite dodati sol u prostor za sol nakon što ste postavili omekšivač vode na 2:01 - 2:09. <i>Kod dovoda vode s tvrdoćom manjom od 6°dH (9°fH) odaberite 2:00. Deaktivirat će se omekšivač vode i nije potrebna sol.</i></p>	°dH	°fH	2:00	0-5	0-9	2:00	6-8	10-14	2:01	9-11	15-20	2:02	12-14	21-25	2:03	15-19	26-34	2:04
°dH	°fH	2:00																		
0-5	0-9	2:00																		
6-8	10-14	2:01																		
9-11	15-20	2:02																		
12-14	21-25	2:03																		
15-19	26-34	2:04																		



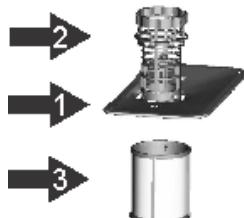
Postavke	Opcije	
3. <b>Tableta</b> (3u1 / All-in-one deterdžent)	3:00 (Isključeno) 3:01 (Uključeno)	<p>Možete aktivirati ovu postavku kada se koristite 3-u-1 / višefunkcijskim deterdžentom. Programi pranja posuđa automatski se prilagođavaju kako bi svaki put osigurali najbolje pranje i sušenje. Ako se aktivira ova postavka, nema potrebe za dodavanjem sredstva za ispiranje jer se njome deaktivira njegovo ispuštanje. Također se smanjuje količina soli koja se dodaje omešivaču vode. U odjeljak za sol mora se staviti sol.</p> <p><b>NAPOMENA!</b></p> <p>Da biste postigli dobre rezultate pranja posuđa, bitno je provjeriti koja vrstu deterdženta ili višefunkcijskog proizvoda najbolje odgovara vašim potrebama! Pažljivo pročitajte informacije o upotrebni na pakiranju deterdženta. Uvijek slijedite upute za upotrebu i informacije na pakiranju deterdženta!</p>
4. <b>Glasnoća zvučnog signala</b>	4:00 - 4:01	Perilica posuđa koristi zvučni signal za označavanje kraja programa ili pogreške.



## Održavanje i čišćenje

### Filtarski sustav

Filtar sprječava da veći ostaci hrane ili drugi predmeti dopru do crpke stroja. Takvi ostaci mogu začepiti filter. U tom slučaju ih je potrebno odstraniti.



Filtarski sustav sastavljen je iz grubog filtra, ravnog (glavnog) filtra, i mikrofiltra (fini filter).

#### 1      **Glavni filter**

Poseban mlaz iz donje raspršivačke ručice zdrobi hranu i djeliće prljavštine koji se zatim uhvate u taj filter, nakon čega se isperu kroz odvod vode.

#### 2      **Grubi filter**

Veći komadi, primjerice dijelovi kostiju ili stakla, koji bi mogli začepiti odvod, uhvate se u grubi filter. Te predmete koji su se nakupili u filtru, možete odstraniti tako da nježno stisnete držalo na vrhu filtra i podignite ga.

#### 3      **Finii filter**

Taj filter zadržava prljavštinu i ostatke hrane na dnu stroja u području oko odvoda, i sprječava da se prljavština ponovo nakupi na posudu.

### Filtarski sklop

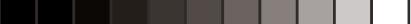
Filtar učinkovito odstranjuje djeliće hrane iz vode kojom se ispiri posude, te tako omogućuje višekratnu uporabu vode. Za najbolje rezultate, filter je potrebno redovito čistiti. Stoga je preporučljivo da nakon svakog završenog programa pranja odstranite veće djeliće hrane koji su se uhvatili u filter tako, da polukružni filter i valjak isperete pod tekućom vodom. Filtarsku napravu izvadite tako da podignite držalo filterskog valjka.

1. Okrenite filter u suprotnom smjeru od kazaljki na satu.
2. Podignite filtarski sklop.

### NAPOMENA!

Perilica posuđa ne smije se koristiti ako filtri nisu na svojem mjestu!

Ako filter za grube čestice nije ispravno postavljen, to bi moglo utjecati na rezultate pranja posuđa.



## Ruke za pranje

Otvori i ležajevi mogu se ponekad začepiti. Uklonite otpad iglom ili sličnim predmetom. Ruke za pranje imaju otvore i sa donje strane.



Da biste olakšali čišćenje, možete ukloniti ruke za pranje. Ne zaboravite ih kasnije vratiti na njihovo mjesto.

### Donja ruka za pranje

- Povucite donju ruku za pranje ravno prema gore da biste je oslobodili.



### Gornja ruka za pranje

- Izvucite gornju košaru.

- Odvrnite ležajeve ruke za pranje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu da biste je uklonili s gornje košare.



## Vrata

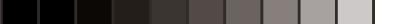
Pri čišćenju područja oko vrata koristite samo vlažnu krpu (ako je potrebno, stavite malo sredstva za čišćenje).

## Naslage kamence

Unutrašnjost perilice posuđa proizvedena je od nehrđajućeg čelika i pri normalnoj upotrebni ostaje čista. Ako je u vašem području voda tvrda, u perilici posuđa mogu se stvoriti naslage kamence. Ako se to dogodi, u odjeljak za deterdžent stavite dvije žličice limunske kiseline i pokrenite program Pranje jako zaprljanog posuđa (bez posuđa).

## Upravljačka ploča

Tipke uvijek moraju biti čiste i nezamašćene. Očistite ih suhom ili malo navlaženom krpom. Nikada se nemojte koristiti sredstvima za čišćenje, njima možete ogrepsti površinu. Za isključivanje perilice posuđa prije čišćenja tipki pritisnite glavni prekidač napajanja kako biste sprječili nehotično aktiviranje programa.



## Otklanjanje poteškoća

Značenje oznaka greške na zaslonu	Rješenje
E1 Greška u dovodu vode	Provjerite da li je slavina za dovod vode otvorena. Provjerite da li je vanjski filter (mrežica) na dovodnoj cijevi možda začepljen. Ako problem nije otklonjen pozovite servis.
E3 Voda ne postiže odgovarajuću temperaturu.	Pozovite servis.
E4 Previsoka razina vode	Zatvorite ventil/ slavinu za dovod vode i pozovite servis.

Pritisnite bilo koju tipku da biste izbrisali poruku o pogrešci.

Problem	Mogući uzroci	Korektivna radnja
Tipke ne reagiraju na pritisak.	Pritisnuli ste tipke prebrzo nakon otvaranja vrata.	Pričekajte trenutak i pokušajte ponovno.
	Tipke su prljave.	Očistite suhom ili malo navlaženom krpom.
	Vrata su zatvorena.	Otvorite vrata. Tipke reagiraju samo kada su vrata otvorena.
Nije moguće zatvoriti vrata.	Košare nisu ispravno postavljene.	Provjerite jesu li košare ispravno postavljene u vodoravnom položaju.
		Uvjerite se da posuđe ne blokira košare te da one ispravno sjedaju na mjesto.
Perilica posuđa se ne pokreće.	Vrata nisu ispravno zatvorena.	Provjerite.
	Otvorili ste perilicu posuđa da biste dodali posuđe za vrijeme trajanja programa.	Zatvorite vrata i pričekajte. Nakon nekog vremena perilica nastavlja s programom.
	Pregorio je osigurač.	Provjerite.
	Utikač nije uključen u zidnu utičnicu.	Provjerite.
	Slavina za vodu je isključena.	Provjerite.
	Preljevanje/curenje.	Provjerite.
	Iz perilice posuđa čuje se zujanje (odvoda crpka) koje ne prestaje nakon isključivanja glavnog prekidača.	Isključite slavinu za vodu. Izvucite utikač i nazovite servis.
	Uvjerite se da nije odabrana opcija Odgoda početka rada.	Pratite i držite glavni prekidač napajanja dok se zaslon ne isključi ako želite otkazati opciju Odgoda početka rada. Ponovno pokrenite perilicu posuđa.



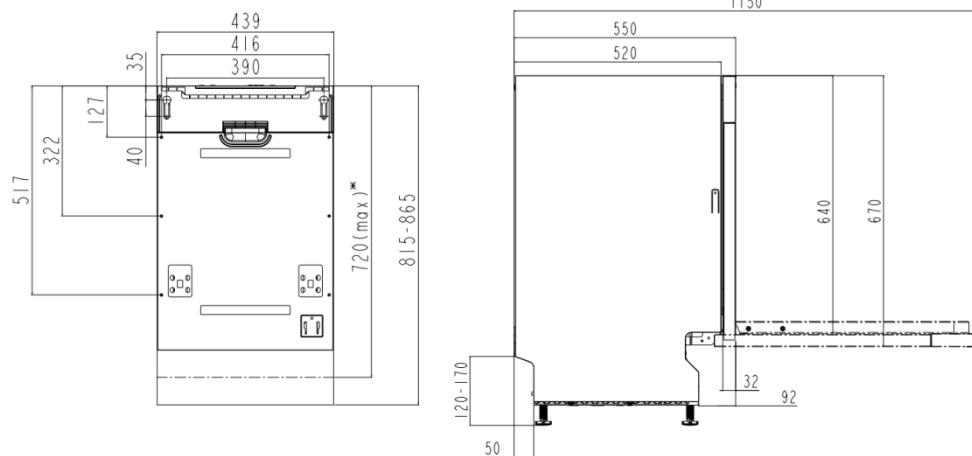
Problem	Mogući uzroci	Korektivna radnja
Posuđe nije čisto.	Ruke za pranje se ne okreću.	Uklonite ruke i očistite ih.  Provjerite jesu li ruke za pranje blokirane posuđem.
	Stari deterdžent. Deterdžent je kvarljiv proizvod.	Izbjegavajte velike pakete.
	Nepravilno doziranje deterdženta.	Doza odgovara tvrdoći vode. Previše ili premalo deterdženta daje slabije rezultate pranja posuđa.
	Program pranja posuđa nije dovoljno jak.	Odaberite jači program.
	Posuđe nepravilno napunjeno.	Ne pokrivajte porculan velikim zdjelama i sličnim posuđem. Izbjegavajte postavljanje vrlo visokih čaša u kutove košara.
	Čaše i šalice se prevrću tijekom programa.	Postavite posuđe stabilno.
Mrlje na nehrđajućem čeliku ili srebrnini.	Filtar nije ispravno postavljen.	Čvrsto ga pritegnite. Pogledajte poglavlje Održavanje i čišćenje.
	Neka hrana, poput senfa, majoneze, limuna, octa, soli i umaka za salate, može ostaviti mrlje na nehrđajućem čeliku ako na njemu ostane predugo.	Isperite tu hranu ako ne namjeravate odmah započeti s pranjem. Upotrijebite program Ispiranje.
Mrlje ili tanki sloj na posuđu.	Posude od nehrđajućeg čelika može ostaviti mrlje na srebru ako dođe u kontakt s njim tijekom pranja. Aluminij također može ostaviti mrlje na posuđu.	Srebro i posuđe od nehrđajućeg čelika ne smije doći u dodir tijekom pranja.
	Omekšivač vode propušta sol.	Provjerite je li poklopac odjeljka ispravno pritegnut. U suprotnom nazovite servis.
	Nepravilna postavka omekšivača vode.	Pogledajte poglavlje Postavke.
	Nepravilna postavka doziranja sredstva za ispiranje.	Informacije potražite u poglavljima Prije prvog korištenja i Postavke.
	Prazan odjeljak za sol.	Dodajte sol. Pogledajte poglavlje Prije prvog korištenja.
	Koristi se 3-u-1 / višefunkcijski deterdžent i aktivirana je postavka Tableta (3-u-1 / višefunkcijski deterdžent).	Deaktivirajte postavku Tableta (3-u-1 / višefunkcijski deterdžent) i dodajte sol i sredstvo za ispiranje.
Na posuđu ostaje ljepljiv/plavičast film.	Previsoka temperatura i/ili previše deterdženta izazivaju oštećenja na kristalu. Nažalost se to ne može popraviti, samo spriječiti.	Kristal perite na niskoj temperaturi i s umjerenom količinom deterdženta. Obratite se proizvođaču deterdženta.
	Postavka doziranja sredstva za ispiranje je previšoka.	Smanjte količinu. Informacije potražite u poglavljima Prije prvog korištenja i Postavke. Ako imate vrlo meku vodu, možda bi bilo dobro da razrijedite sredstvo za ispiranje s vodom u omjeru 50:50.
Nakon pranja ostaju mrlje.	Ruž za usne i čaj ponekad se teško peru.	Upotrijebite deterdžent s izbjeljivačem.



Problem	Mogući uzroci	Korektivna radnja
Čuje se zvečkanje tijekom pranja.	Posuđe nije ispravno postavljeno ili se ruke za pranje ne okreću.	Provjerite je li posuđe sigurno postavljeno. Okrenite ruke za pranje kako biste se uvjерili da se mogu okretati.
Voda ostaje u perilici posuđa.	Začepljeno odvodno crijevo.	Otpustite odvodno crijevo na spoju sa sifonom. Uvjerite se da nema začepljenja otpadom. Je li suženi dio cijevi odrezan na unutarnji promjer od najmanje 14 mm?
	Savijeno odvodno crijevo.	Provjerite je li crijevo oštro savijeno.
	Filteri su začepljeni.	Očistite filtere za fine i grube čestice.
	Otpad u odvodnoj crpkici.	Očistite odvodnu crpkicu. Pogledajte poglavlje Održavanje i čišćenje.
Iz perilice posuđa dolazi loš miris.	Prljavština oko brtvi i u kutovima.	Očistite četkom za pranje i sredstvom za čišćenje koje se ne pjeni.
	Dulje vrijeme se odabiru programi s niskom temperaturom.	Pokrenite program s višom temperaturom otprilike jednom mjesечно.
Posuđe nije dovoljno suho.	Preniska snaga sušenja.	Aktivirajte opciju dodatno sušenje.
	Perilica posuđa nije potpuno puna.	Dokraj napunite perilicu.
	Potrebno je dodati sredstvo za ispiranje ili je postavka doziranja preniska.	Dodajte sredstvo za ispiranje ili povećajte postavku doziranja. Informacije potražite u poglavljima Prije prvog korištenja i Postavke.
	Koristi se 3-u-1 / višefunkcijski deterdžent i aktivirana je postavka Tableta (3-u-1 / višefunkcijski deterdžent).	Deaktivirajte postavku Tableta (3-u-1 / višefunkcijski deterdžent) i dodajte sol i sredstvo za ispiranje.
		Malo otvorite vrata nakon završetka programa.

## Ugradnja

[mm]



\* Duljina vrata

Važno je pročitati i poštovati dolje navedene upute i smjernice. Provode instalaciju i priključivanje u skladu s posebnim uputama za instaliranje.

### Sigurnosne upute

- Priklučivanje na struju, vodu i kanalizaciju mora obaviti kvalificirana osoba.
- Uvijek poštuje važeće propise koji se odnose na vodovod, kanalizaciju i električnu mrežu.
- Budite oprezni prilikom instalacije! Nosite zaštitne rukavice! Uvijek su potrebne dvije osobe!
- Postavite plitku posudu za vodu na pod ispod perilice kako biste sprječili štetu u slučaju propuštanja.
- Prije pričvršćivanja perilice na mjesto ispitajte je pomoću programa Ispiranje. Provjerite uzima li perilica posudu vodu i prazni li se ispravno. Uvjerite se i da ne propušta ni na jednom spoju.

#### **⚠️ UPOZORENJE!**

Zatvorite dovod vode tijekom instalacije perilice posuđa!

#### **⚠️ UPOZORENJE!**

Tijekom radova morate iskopčati utičak iz električne mreže ili prekinuti napajanje utičnice!

cije provjerite jesu li sve dimenzije ispravne. Visina kuhijske fronte može se podešiti da bi odgovarala postavkama drugih dijelova.

- Uvjerite se da je površina na koju ćete postaviti perilicu posuđa čvrsta. Podesite nožice tako da perilica posuđa stoji ravno.

### Priklučivanje na odvod

Potrebljene informacije možete pronaći u posebnim uputama za ugradnju.

Odvodno crijevo može se produljiti najviše 3 m (ukupna duljina odvodnog crijeva ne smije premašivati 4,5 m). Svi spojevi i priključne cijevi moraju imati unutarnji promjer najmanje 14 mm. Međutim, u idealnom slučaju odvodno se crijevo treba zamijeniti novim, bez spojeva.

Nijedan dio odvodnog crijeva ne smije biti više od 950 mm iznad dna perilice posuđa. Crijevo se ne smije provesti izravno u podni odvod ili slično. U takvima slučajevima crijevo može funkcionirati kao sifon i isprazniti perilicu posuđa.

Crijevo se uvijek mora isprazniti najmanje 350 mm iznad dna aparata.

Pazite da odvodno crijevo ne bude savijeno.

### Podešavanje

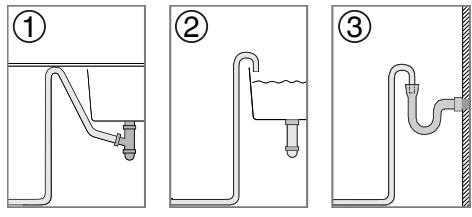
- Dimenzije ugradnog otvora i priključaka navedene su u posebnim uputama za instalaciju. Prije početka instal-



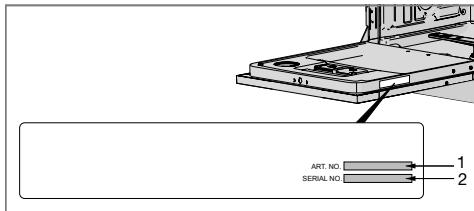
## Servisiranje

### NAPOMENA!

Kada se odvodno crijevo provede do priključnog dijela odvodnog sifona (pogledajte ilustraciju 1), crijevo mora biti priključeno na istoj visini kao i donja strana odvoda, inače voda od pranja iz odvoda može poteći natrag u perilicu posuđa. Druge mogućnosti priključivanja potražite na ilustracijama 2 i 3.



Pročitajte poglavje Otklanjanje poteškoća prije kontaktiranja sa servisnom službom. Prilikom kontakta navedite detalje s natpisne pločice. Također navedite broj uređaja (1) i serijski broj (2).



### Priklučivanje na dovod vode

Koristite samo priključno crijevo koje ste dobili s perilicom posuđa. Nemojte ponovno koristiti stara crijeva ili neka druga rezervna dovodna crijeva.

Na priključnom crijevu mora biti instaliran zaporni ventil. Zaporni ventil mora biti na pristupačnom mjestu kako bi se voda mogla isključiti u slučaju da se perilica mora pomaknuti.

Nakon dovršetka instalacije otvorite zaporni ventil kako bi se tlak neko vrijeme stabilizirao, a zatim provjerite jesu li svi spojevi čvrsto pritegnuti.

### Priklučivanje na dovod hladne vode...

Ako za grijanje koristite loživo ulje ili struju.

### Priklučivanje na dovod tople vode (maks. 70 °C)...

Ako koristite grijanje na toplanu, solarnu ili geotermalnu energiju. Odabirom priključka s toplom vodom skraćuju se trajanjan programa i smanjuje potrošnja električne energije.

### Električni priključci

Informacije o električnim priključcima možete pronaći na pločici sa serijskim brojem. Navedene specifikacije moraju odgovarati lokalnom napajanju.

Perilica posuđa mora se priključiti u uzemljenu utičnicu.

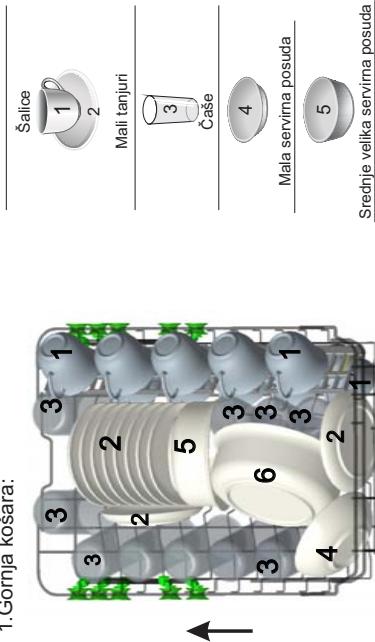
Zidna električna utičnica mora se postaviti izvan područja instalacije kako bi bila pristupačna nakon instalacije perilice posuđa. Ne koristite produžni kabel!

### NAPOMENA!

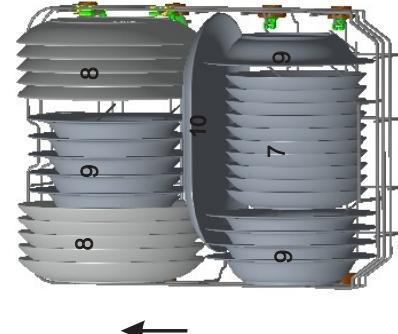
Popravke i održavanje koji se odnose na sigurnost ili učinkovitost mora obavljati kvalificirana osoba.

## Slaganje posuda u skladu s EN50242:

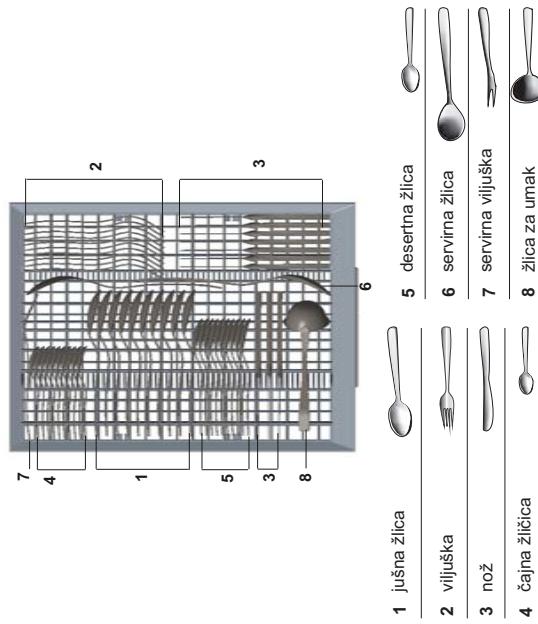
1.Gornja košara:



2.Donja košara:



3.Košara za pribor:



Informacije o testu za usporedivost predočene su na temelju EN 50242:

Kapacitet: 10 kompleteta za serviranje  
Položaj gornje košare: donji položaj  
Program ECO (prijavno za okolinu)  
Količina dodanog sredstva za ispiranje: 6  
Podešenost naprave za omeđavanje: H3

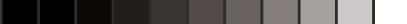
Ovalni plaćanj



## Vaše napomene



## Vaše napomene



## Tehničke informacije

### Informacije o oznakama s podacima o potrošnji električne energije

Informativni list, u skladu s Uredbom Europske komisije (EU) br. 1059/2010

#### Gorenje

Oznaka modela: GV55110

Broj standardnih servisa: 10<sup>1)</sup>

Klasa energetske učinkovitosti: A++

Godišnja potrošnja energije(AE<sub>C</sub>): 211kWh godišnje<sup>2)</sup>

Potrošnja energije za standardni ciklus pranja(E<sub>t</sub>):0,74 kWh

#### Potrošnja električne energije

Način rada Isključeno (P<sub>0</sub>): 0,45W

Način rada Mirovanje (P<sub>r</sub>): 0,49 W

Godišnja potrošnja vode (AW<sub>C</sub>): 2520 litara godišnje<sup>3)</sup>

Klasa učinkovitosti pri sušenju: A<sup>4)</sup>

Standardni program: Ekološko pranje<sup>5)</sup>, nema opcija

Trajanje programa za standardni ciklus pranja: 1900 minuta

Trajanje načina rada mirovanja (T<sub>r</sub>): beskonačno

Buka: 47 dB(A) re 1 pW

Izvedba: integrirani aparat

1) U skladu sa standardom EN 50242.

2) Na osnovi 280 standardnih ciklusa pranja s priključkom hladne vode i potrošnjom u načinu uštete električne energije. Stvarna potrošnja električne energije ovisi o načinu korištenja perilice.

3) Na osnovi 280 standardnih ciklusa pranja. Stvarna potrošnja vode ovisi o načinu korištenja perilice.

4) Na ljestvici od G (najmanje učinkovito) do A (najučinkovitije).

5) Program pranja posuda standardni je ciklus pranja koji se koristi za prikupljanje informacije o oznakama s podacima o potrošnji električne energije. Namijenjen je pranju normalno zaprjanog posuđa i najučinkovitiji je program u smislu kombinirane potrošnje električne energije i vode.

#### Tehnički podaci

Visina: 815mm

Širina: 448mm

Dubina: 550mm

Tlok vode: 0,04– 1,0 MPa

Električni priključci:podatke potražite na tipskoj pločici.

Nazivna snaga: podatke potražite na tipskoj pločici.